

LES 1^{ER} ET 8 JUIN : ON FAIT L'ANALYSE DE VOTRE EAU POTABLE ET C'EST **GRATUIT!**

Tel qu'annoncé dans notre dernier *Info Ulverton*, la Municipalité offre gratuitement l'analyse de l'eau des puits domestiques aux citoyens d'Ulverton (coliformes totaux et fécaux, *E. coli*, entérocoques et colonies atypiques, nitrites et nitrates). L'analyse de la présence d'arsenic est optionnelle et aux frais du citoyen.

Les 1^{er} et 8 juin, entre 9 h à 15 h, au Centre communautaire, on s'enregistre au programme, on reçoit une trousse d'échantillonnage, la marche à suivre pour la prise d'eau et les modalités du retour de l'échantillon à rapporter le jour même. **Chaque participant recevra directement du laboratoire les résultats de son analyse.**

SUR PLACE, DES **COMPOSTEURS SERONT DISPONIBLES AU COUT DE 25 \$**, DE MEME QUE DES CONSEILS PRATIQUES POUR LE COMPOSTAGE DOMESTIQUE. FINALEMENT, **DIFFERENTES ESSENCES D'ARBRES** SERONT OFFERTES GRATUITEMENT AUX CITOYENS PRESENTS.

DU 3 AU 14 JUIN : PROGRAMME DE VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES *

Chaque propriétaire intéressé doit communiquer lui-même avec Beuregard Environnement (819 826-1769) afin de prendre un rendez-vous pour la vidange de sa fosse septique. Rappelons que **les couvercles de la fosse doivent être bien dégagés à l'arrivée de l'entrepreneur qui n'est pas tenu d'attendre que ce soit fait.**

LES COÛTS ET LA FACTURATION

Les coûts varient selon la capacité des fosses. Les prix obtenus pour une fosse conventionnelle sont les suivants :

Fosse régulière *	750 gal. à 850 gal.	851 gal. à 1 000 gal.	1 001 gal. à 1 200 gal.
Coût total	139,49 \$ + taxes	154,99 \$ + taxes	174,99 \$ + taxes
Contribution municipale	- 70,00 \$ + taxes	- 70,00 \$ + taxes	- 70,00 \$ + taxes
Facturé au citoyen	69,49 \$ + taxes	84,99 \$ + taxes	104,99 \$ + taxes

* Les coûts pour la vidange des fosses scellées sont variables selon le type de fosse et la capacité de chacune, mais la contribution de la Municipalité reste la même, c'est-à-dire de 70 \$ + taxes.

DATE LIMITE POUR CONTACTER BEAUREGARD FOSSES SEPTIQUES : 31 MAI 2019

Noter que la **date limite pour s'inscrire auprès de l'entreprise** et s'assurer de bénéficier des prix ci-dessus est **le 31 mai 2019**. La contribution de la municipalité se limite à 70 \$ par propriété, quel que soit le nombre de fosses à nettoyer.

JUNE 1ST AND 8TH: **FREE ANALYSIS OF YOUR DRINKING WATER**

As announced previously, the Municipality is offering free water analysis to all its citizens (total and faecal coliforms, *E. coli and enterococci*, atypical bacteria, nitrites and nitrates). As far as arsenic is concerned, the analysis can be done, but at the citizen's expense.

June 1st and June 8th, between 9:00 AM and 3:00 PM, in the Community Center, one registers, receives the sampling kit along with instructions on how to prepare and return the water sample the same day. **Each participant will receive the results of his or her sample analysis directly from the laboratory.**

ON THE SPOT, DOMESTIC **COMPOSTERS WILL ALSO BE AVAILABLE AT \$ 25** EACH ALONG WITH PRACTICAL TIPS ON COMPOSTING. MOREOVER, A **VARIETY OF TREES WILL BE OFFERED FREE** TO EVERY CITIZEN WHO IS INTERESTED.

FROM JUNE 3RD TO JUNE 14: EMPTYING OF SEPTIC TANKS PROGRAM *

Each citizen who wants to participate has to contact Beuregard Environment (819 826-1769) directly in order to agree on the day when the work will be done. **Do not forget that both covers have to be cleared when the tank cleaner arrives. He will not wait for the owner to do it.**

HOW MUCH WILL IT COST AND WHAT ABOUT THE BILLING?

Price varies according to the tank capacity. Prices agreed for cleaning conventional septic tanks are the following:

Regular tank *	750 gal. to 850 gal.	851 gal. to 1000 gal.	1001 gal. to 1200 gal.
Cost	\$139.49 + taxes	\$154.99 + taxes	\$174.99 + taxes
Municipal contribution	- \$70.00 + taxes	- \$70.00 + taxes	- \$70.00 + taxes
Citizen's bill	\$ 69.49 + taxes	\$84.99 + taxes	\$104.99 + taxes

* The prices for cleaning sealed tanks vary according to the type and capacity of the tank, but the municipal contribution remains the same, namely \$70 + taxes.

DEADLINE TO GET IN TOUCH WITH BEAUREGARD ENVIRONNEMENT: **MAY 31ST**

Please note that the **deadline to call the entrepreneur** and make sure to benefit from the above prices is **May 31st 2019**. The municipal contribution is restricted to \$70.00 per property, no matter how many tanks are emptied.

LE 31 MAI 2019 : COLLECTE DES GROS REBUTS

C'est le 31 mai que seront ramassés les gros rebuts. Attention, **on ne peut y mettre n'importe quoi**. Voici ce qui est et n'est pas accepté :

ACCEPTÉS	REFUSÉS
Meubles, matelas et sommiers	Bains, lavabos et douches, portes et fenêtres
Meubles et accessoires de jardin	Matières toxiques (peinture, solvants, etc.)
Tapis et couvre-planchers roulés	Matériaux de construction, rénovation, démolition
Piscines hors terre, filtres et pompes de piscine	Pneus, carcasses et pièces automobiles et de machinerie agricole
Réservoirs vides et non contaminés (max. 250 gallons/ 1 100 litres)	Matériel électronique et informatique
Branches d'arbres de moins de 1 mètre (3 pi.) de long, attachées en paquets de 60 cm (2 pi.) de diamètre (max. 3 paquets)	Tout équipement renfermant un gaz (réfrigérateur, climatiseur, etc.)

LE 18 MAI A RICHMOND : RESIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)

C'est le samedi, 18 mai, que les RDD pourront être déposés **dans le stationnement de l'aréna de Richmond** (820, rue Gouin). Les RDD, ce sont les peintures, solvants, huiles usées, piles, contenants contaminés, etc.

MAY 31, 2019: BIG GARBAGE DAY

Big garbage will be collected on May 31. **Not everything will be picked up.** The following list shows what can and cannot be accepted:

ACCEPTED	REFUSED
Furniture, mattresses and bases	Baths, sinks, showers, doors and windows
Garden furniture and accessories	Toxic, hazardous materials (paint, thinner etc.)
Rolled carpets and floor coverings	Construction, renovation or demolition materials
Above-ground swimming pools, filters and pumps	Tires, scrap or parts from cars and farm equipment
Empty and non-contaminated tanks (max. 250 gallons/ 1 100 litres)	Electronic and computer equipment
Less than 1 meter (3 feet) long tree branches in 2 feet diameter bundles; max. 3 bundles	Any equipment containing gas (refrigerator, air conditioner, etc.)

MAY 18 : HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE COLLECTION DAY IN RICHMOND

Household hazardous waste will be collected in the Richmond Community Center parking lot (820, Gouin St) on Saturday, May 18. All chemical products such as paints, thinners, polish, pesticide and batteries, etc. are accepted.



Municipalité d'Ulverton
 151, route 143
 Ulverton, Québec, J0B 2B0
 Tél.: 819 826-5049
www.municipaliteulverton.com

LE VIRAGE VERT

EN ACTIONS

- Analyse d'eau potable gratuite/Free water analysis
- Vidange de fosses septiques/Emptying septic tanks
- Gros rebuts/Big Garbage
- Résidus domestiques dangereux/ Hazardous Waste Collection Day

MAI/MAY 2019